

## **Pequeñas empresas invitadas a solicitar subvenciones para equipos de protección**

*El sitio web de la Ciudad de Hillsboro aceptará solicitudes a partir del viernes 5 de junio a las 9 a.m.*

Muchas pequeñas empresas necesitan ayuda y apoyo para intentar reapertura reabrir y continuar sus operaciones de manera segura durante la pandemia de COVID-19. A partir del viernes 5 de junio, las empresas de Hillsboro pueden solicitar un nuevo programa de subvención para equipo de protección ofrecido por la Ciudad de Hillsboro, en conjunto con socios de la comunidad.

El equipo de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés), como máscarillas, tapabocas y guantes, puede ser difícil de adquirir para las pequeñas empresas. Muchos propietarios de pequeñas empresas no pueden perder tiempo esperando la entrega de estos artículos esenciales durante la reapertura de la Fase 1.

La Ciudad de Hillsboro ha adquirido equipo de protección personal con la intención específica de ayudar a las empresas locales a reanudar de manera más segura las interacciones y operaciones con los clientes durante la pandemia COVID-19.

### **Cómo solicitar una subvención para equipo de protección**

- Visite el sitio web [Hillsboro-Oregon.gov](https://hillsboro-oregon.gov) el 5 de junio de 2020, a partir de las 9 a.m.
- Las solicitudes se considerarán por orden de llegada.
- Las solicitudes de subvención estarán disponibles en inglés y español.
- El personal de la Ciudad de Hillsboro estará disponible por teléfono al 503-681-6100, en inglés y español, para ayudar a los dueños de negocios que necesitan ayuda o tienen preguntas sobre el proceso de solicitud.
- La ventana de la aplicación permanecerá abierta hasta nuevo aviso y mientras duren los suministros.

### **Requisitos y prioridades de selección de subvenciones**

#### **Requisito:**

- Los fondos de la subvención se otorgarán solo a las empresas ubicadas dentro de los límites de la Ciudad de Hillsboro con una licencia comercial activa de la Ciudad de Hillsboro antes de la solicitud.

#### **Se dará prioridad a:**

- Empresas que están autorizadas a estar abiertas y operativas, según las órdenes ejecutivas del estado de Oregon, en la línea de base y la parte de la Fase 1 del plan de reapertura del estado de Oregon y el Condado de Washington.
- Empresas con 50 empleados o menos
- Negocios abiertos al público para operaciones.

- Las empresas locales tendrán prioridad sobre las cadenas y franquicias nacionales.

Como parte de este programa de subvención equivalente, las empresas dividirán por igual (50/50) el costo del equipo solicitado con la Ciudad de Hillsboro. Por ejemplo, si una empresa solicita, reúne los requisitos y recibe equipos por un valor de \$100, las empresas pagarían \$50 a la Ciudad. Las empresas seleccionadas recogerán equipos y realizarán pagos en el Centro Cívico de Hillsboro en el cuarto piso.

### **Oportunidad de subvención de Hillsboro Community Foundation**

La Fundación Comunitaria de Hillsboro está proporcionando una subvención por separado para ayudar a las pequeñas empresas a pagar su parte del costo del equipo de protección ordenado a través de la Ciudad. Estas subvenciones de la fundación están destinadas a ayudar a los propietarios de pequeñas empresas que no pueden pagar su parte de la compra del equipo de protección. Para obtener más información, comuníquese con la Fundación Comunitaria de Hillsboro:

<http://www.hillsborocommunityfoundation.org/contact.html>

### **Otros recursos disponibles**

· El desinfectante para las manos estará disponible en la Cámara de Comercio de Hillsboro, ubicada en 5193 NE Elam Young Pkwy Suite A, o en el Centro de Prosperidad, ubicado en 400 E Main Street, Suite 110 en el centro de Hillsboro a partir de mediados de la próxima semana. Para más detalles, llame a la Cámara de Comercio al 503-648-1102 o al Centro de Prosperidad al 503-336-9895.

· Business Oregon ha lanzado su recurso Supply Connector para que las empresas del estado puedan obtener más sencillamente el equipo de protección vital que necesitan para mantener seguros a sus empleados y clientes.

· La Cámara de Comercio de Hillsboro también tiene una lista de entidades que producen equipo de protección: <https://hillsborochamberor.com/ppe/>

- · Para otros recursos en inglés y español, visite el sitio web Hillsboro-Oregon.gov o llame a la Ciudad de Hillsboro al 503-681-6100.at 503-681-6100.